

SabreLite™ 2000

OPERATING INSTRUCTIONS CATALOG #2000

BATTERY INSTALLATION

1. Remove lens housing by turning counter-clockwise.
2. Remove the lamp module.
3. Remove the battery tray.
4. Remove used batteries and replace with fresh batteries in the tray as shown by the polarity icons molded into the base of the tray battery.
5. Insert the battery tray into the flashlight with the two metal tabs facing outwards.
6. Replace the lamp module.
7. Replace lens housing squarely on threads and turn clockwise while pressing on the lens housing slightly.

ON/OFF

Turn the lens housing clockwise until light activates.
To turn light off, back lens housing off counter-clockwise until light goes off. Continue to back off for approximately 1 full turn to eliminate possibility of light activating accidentally in storage. DO NOT OVERTIGHTEN.

LAMP REPLACEMENT

To replace the lamp module follow steps in the battery installation section as listed below:
To remove lamp module follow steps #1 and #2.
To replace lamp module follow steps #6 and #7.

WARNING – Explosion Hazard – Batteries must only be changed in non-hazardous locations

WARNING – Explosion Hazard – Substitution of components may impair suitability for use in hazardous locations

CAUTION:

If light is not to be used for some time, remove batteries to prevent possible leakage and corrosion.

CON LA GARANTÍA LIMITADA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc., ofrece una garantía de por vida en sus linternas contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente o haya sufrido accidentes. Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase <http://www.pelican.com/warranty>.

En Australia: Las ventajas que la presente garantía le otorgan se suman a los derechos y recursos que le asisten como consumidor según la ley sobre la competencia y el consumo de 2010 (Commonwealth). Esta garantía no supone limitación alguna sobre los derechos u obligaciones de una parte bajo las disposiciones de la ley sobre la competencia y el consumo de 2010 (Commonwealth) en relación con el suministro de bienes de consumo que no pueden ser limitados, modificados ni excluidos. En caso pertinente, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la ley del consumidor australiana. En caso de anomalía importante, tiene usted derecho a la sustitución o el reembolso de producto y a la compensación por cualquier otra pérdida, daño o perjuicio razonablemente previsible. También tendrá derecho a la reparación o sustitución de aquellos productos cuya calidad no resulte aceptable, incluso aunque la anomalía en cuestión no pueda considerarse grave si no es usted un consumidor bajo la jurisdicción de la ley sobre la competencia y el consumo de 2010 (Commonwealth), entonces sus derechos pueden verse limitados. Para realizar una reclamación de garantía, el comprador debe ponerse en contacto con Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, o bien llamar al tel. +612 4367 7022. El comprador deberá formular la reclamación de garantía lo antes posible. El comprador deberá solicitar al servicio de atención al cliente de Pelican un número de autorización de devolución antes de devolver cualquier producto, y se hará cargo de todos los gastos de transporte en garantía. En el caso de que Pelican determine que un producto devuelto no está defectuoso en virtud de los términos estipulados en la presente garantía, el comprador deberá abonar a Pelican todos los costes correspondientes a la manipulación, el transporte y las reparaciones, según las tarifas vigentes de Pelican. En el caso de que Pelican determine que un producto devuelto está defectuoso en virtud de los términos estipulados en la presente garantía, Pelican abonará al comprador todos los costes razonables derivados de la presentación de la reclamación de garantía.

La garantía de por vida no cubre los productos rotomoldeados, los productos del AALG ni la parte de tejido de las mochilas. Más información en www.pelican.com/warranty.

GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit à vie ses torches contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ou les piles. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si le produit a été transformé, endommagé ou physiquement modifié d'une façon ou d'une autre, ou encore sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident. Pour une version complète et détaillée de la garantie, voir <http://www.pelican.com/warranty>.

En Australie : les avantages qui vous sont acquis en vertu de cette garantie s'ajoutent à vos droits et recours dont vous bénéficiez en tant que consommateur, dans le cadre du Competition and Consumer Act 2010 (Cth). Rien dans la présente garantie ne limite les droits ou les obligations d'une partie, en vertu des dispositions du Competition and Consumer Act 2010 (Cth), pour ce qui concerne la fourniture aux consommateurs de produits qui ne peuvent être ni limités, modifiés ou exclus. Le cas échéant, nos produits offrent des garanties qui ne peuvent être exclues en vertu du droit australien de la consommation. Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement en cas de panne majeure, et à une

PRODUCT SPECIFICATIONS

Lamp Type: Xenon
Battery Type: E93 1.5V Alkaline C-cell (3)
Battery Brand: Eveready® Energizer®

REPLACEMENT PARTS

2001 O-ring
2004 Lamp Module

CAUTION: Read This Notice Before Use.

Hydrogen Gas Absorber Pellets

Located inside the flashlight are catalyst pellets which are present to absorb hydrogen gas that could possibly be emitted by defective, leaking, reversed polarity or heavily discharged batteries. If the pellets become wet, let them air dry. Pelican Products assumes no liability for any brand batteries which are defective or cause injury to anyone when used in any Pelican flashlight.

Battery Replacement

Battery replacement may only be performed in a non-hazardous area. Do not mix battery brands or use Nicad or Zinc Carbon Batteries.
Do not mix old and new batteries. Replace all batteries at the same time.

Lamp Replacement

Lamp replacement may only be performed in a non-hazardous area.

DO NOT MODIFY THIS PRODUCT!

indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également droit au remplacement ou à la réparation des produits, s'il s'avère que ceux-ci ne bénéficient pas d'une qualité acceptable et que la panne ne se réduise pas à une panne majeure. Si vous n'êtes pas un consommateur en vertu du Competition and Consumer Act 2010 (Cth), vos droits peuvent être alors limités. Pour déposer une demande de prise en charge sous garantie, l'acheteur doit contacter Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Australie, tél. : +612 4367 7022. Toute demande de prise en charge sous garantie doit être effectuée par l'acheteur dès que possible. Avant de retourner un produit, l'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service après-vente de Pelican, et prendre à sa charge tous les frais de transport. Dans le cas où Pelican considérerait qu'un produit retourné n'est pas défectueux, selon les conditions de la présente garantie, l'acheteur devra rembourser Pelican de tous les frais de manipulation, de transport et de réparation, aux tarifs de Pelican en vigueur. Dans le cas où Pelican considérerait qu'un produit retourné est défectueux, selon les conditions de la présente garantie, Pelican remboursera l'acheteur de tous les frais raisonnables occasionnés par cette demande de prise en charge sous garantie.

La garantie à vie ne couvre pas les valises rotomoulées, les produits AALG et la partie en tissu des sacs à dos. Se reporter à www.pelican.com/warranty pour obtenir des informations détaillées.



PELICAN™



23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN™ CANADA

10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.

c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain
Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393

2003-311-000 5-6420 Rev D © 2012 Pelican Products FE/13

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

Energizer and Energizer a registered trademarks of Eveready Battery Company, Inc.

Battery Safety Information

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

Alkaline Batteries

1. For those lights with hazardous location safety approvals for explosive environments please be advised that the safety approval is only valid for the specified battery type manufacturer and, where applicable, brand names that are displayed on the flashlight and/or instructions sheets that are supplied with the light. The use of other battery technologies may reduce the performance of the flashlight and will invalidate the safety approval.
2. Always read the battery manufacturers recommendations for the appropriate use of the battery technology/brand prior to using the flashlight.
3. When replacing the batteries:
 - a. Replace all the batteries at the same time.
 - b. Do not mix battery brands and old and new batteries.
 - c. Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.
4. Do not change batteries in a hazardous location.
5. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time. 12/11

PELICAN™

SabreLite™ 2000

OPERATING INSTRUCTIONS
CATALOG #2000



 Submersible



PELICAN™

23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505
(310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311

www.pelican.com

SabreLite™ 2000

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO #CAT. 2000

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Retire el bastidor de la lente girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Retire el módulo de la bombilla.
3. Retire la bandeja de pilas.
4. Retire las pilas usadas y coloque las pilas nuevas en la bandeja teniendo en cuenta la polaridad como se muestra en la ilustración impresa en la base de la bandeja.
5. Inserte la bandeja de pilas en la linterna con las dos piezas metálicas apuntando hacia afuera.
6. Vuelva a colocar el módulo de la bombilla.
7. Vuelva a colocar el bastidor de la lente sobre la rosca y gire en el sentido de las agujas del reloj al mismo tiempo que ejerce un poco de presión sobre el mismo.

ENCENDIDO / APAGADO

La luz se enciende girando el bastidor de la lente en el sentido de las agujas del reloj. Para apagarla, gire en sentido opuesto hasta que se apague la luz. Siga girando aproximadamente una vuelta completa para eliminar la posibilidad de que la luz se encienda por error al estar guardada. NO APRIETE DEMASIADO.

REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Para cambiar el módulo de la bombilla, siga los pasos especificados para la instalación de las pilas que aparecen a continuación:

Para retirar el módulo de la bombilla, siga los pasos No. 1 y 2. Para cambiar el módulo de la bombilla, siga los pasos No. 6 y 7.

PRECAUCIÓN:

Si no se va a usar la linterna por algún tiempo, retire las pilas para evitar la posibilidad de que ocurra una fuga y corrosión

Advertencia - Peligro de explosión - Las baterías sólo deben sustituirse o cargarse en zonas no peligrosas

Advertencia - Peligro de explosión - La sustitución de componentes puede afectar a la idoneidad de su uso en zonas potencialmente explosivas.

¡Peligro de electricidad estática!

Limpie solamente con un paño húmedo

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tipo de bombilla: Xenón
Tipo de pila: E93 1.5 V Alcalina tipo C (3)
Marca de las pilas: Energizer® de Eveready®

Ne mélangez pas des piles de marques différentes, et n'utilisez pas des piles Nicad ou Carbone de zinc et ne mélangez pas des piles neuves et usagées.

PIEZAS DE REPUESTO

NO. DE CAT	DESCRIPCIÓN
2001	Junta tórica
2004	Módulo de la bombilla

PRECAUCION:

Lea esta notificación antes de usar el producto.

Pastillas absorbentes de gas de hidrógeno

Dentro de la linterna se encuentran pastillas catalíticas para absorber el gas de hidrógeno que se pudiera liberar a causa de defectos, fugas, polaridad inversa o agotamiento total de las pilas. Si se mojan las pastillas, deje que se sequen al aire o cámbielas. Pelican Products no asume responsabilidad alguna por pilas de ninguna marca que tengan defectos o que causen lesiones a cualquier persona cuando se usen en cualquier linterna de Pelican.

Reemplazo de las pilas

Solamente cambie las pilas en un área que no sea peligrosa. No mezcle pilas de diferentes marcas ni use pilas de NiCad o de Carbone de Zinc. No mezcle pilas usadas y nuevas. Cambie todas las pilas al mismo tiempo.

Reemplazo de la bombilla

Solamente cambie la bombilla en un área que no sea peligrosa.

¡NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO!

Información sobre seguridad de las pilas

AVISO: MANIPULAR Y GUARDAR LAS PILAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOSLAS PILAS PUEDEN SER PELIGROSAS.

La mayoría de los problemas relacionados con las pilas surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear pilas falsas o en mal estado.

Consultar la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

Pilas alcalinas

1. Los certificados de seguridad para zonas peligrosas en entornos explosivos que ofrecen ciertas linternas sólo se aplican al fabricante de pilas especificado y, si procede, a las marcas que aparecen en la linterna o en las hojas de instrucciones que la acompañan. El uso de cualquier otro tipo de pilas puede afectar al rendimiento de la linterna y anula el certificado de seguridad.
2. Consultar siempre las recomendaciones de uso del fabricante de las pilas antes de utilizar la linterna.
3. Para cambiar las pilas:
 - a. Sustituir todas las pilas a la vez.
 - b. No mezclar pilas de distinta marca ni pilas usadas con nuevas.
 - c. Introducir las pilas correctamente siguiendo la polaridad (+ y -) indicada en la pila y en el producto.
4. No cambiar las pilas en zonas peligrosas.
5. Sacar las pilas si el producto no va a utilizarse durante mucho tiempo.

SabreLite™ 2000

MODE D'EMPLOI CAT. N° 2000

INSTALLATION DES PILLES

1. Retirez le boîtier de la lentille en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre
2. Retirez le module ampoule.
3. Retirez le bac à piles.
4. Retirez les piles usagées et remplacez-les dans le bac par des piles neuves selon les icônes de polarité moulées sur la base du bac à piles.
5. Insérez le bac à piles dans la torche avec les deux onglets métalliques orientés vers l'extérieur.
6. Remplacez le module de l'ampoule.
7. Remplacez le boîtier de la lentille sur le filetage et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre tout en appuyant légèrement dessus.

MARCHE / ARRÊT

Tournez le boîtier de la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la torche s'allume. Pour l'éteindre, tournez le boîtier de la lentille en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la torche s'éteigne, et continuez à le tourner d'environ un tour complet pour éliminer la possibilité d'un allumage accidentel quand la torche est rangée. NE PAS TROP SERRER.

REMPACEMENT DE L'AMPOULE

Pour remplacer le module ampoule, suivez les étapes de l'installation des piles comme suit :
Pour retirer le module ampoule, suivez les étapes n° 1 et 2.
Pour replacer le module ampoule, suivez les étapes n° 6 et 7.

Avertissement –

Risque d'explosion - Ne changer les batteries que dans des lieux hors risque.

Avertissement –

Risque d'explosion - Le remplacement des composants peut affecter l'adaptation pour emploi dans les zones à risque.

ATTENTION :

En cas d'inutilisation prolongée, retirez les piles pour prévenir la possibilité de fuite et de corrosion.

ATTENTION ! DANGER D'ÉLECTRICITÉ STATIQUE -

Ne nettoyer qu'avec un chiffon humide

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Type d'ampoule : Xenón
Type de pile : E93 1,5V Alcaline C-(3 piles)
Marque de pile : Eveready® Energizer®

PIECES DE RECHANGE

N° DE CAT.	DESCRIPTION
2001	Joint torique
2004	Module ampoule

ATTENTION : Veuillez lire cette notice avant emploi :

Granules Absorbants d'Hydrogène

La torche contient dans son boîtier des granules de catalisation, qui absorbent l'hydrogène qui pourrait être émis par des piles défectueuses, qui fuient, dont la polarité a été inversée ou qui sont fortement déchargées. En cas d'humidification des granules, laissez-les sécher à l'air libre ou remplacez-les. Pelican products n'assume aucune responsabilité en cas de blessures lors de l'utilisation de piles de marque défectueuses dans une torche Pelican.

Remplacement des piles

Le remplacement des piles ne doit être effectué que dans des zones non dangereuses. Ne mélangez pas les marques de piles et n'utilisez pas de piles NiCad ou carbone-zinc. Ne mélangez pas les piles neuves avec des piles usagées. Remplacez toutes les piles en même temps.

Remplacement de l'ampoule

L'ampoule ne doit être remplacée que dans des zones non dangereuses.

NE MODIFIEZ PAS CE PRODUIT !

Informations relatives à la sécurité des piles

AVERTISSEMENT : MANIPULER ET RANGER CORRECTEMENT LES PILLES, AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE LÉSION CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL LES PILLES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES

! La plupart des problèmes liés aux piles sont dus à une manipulation incorrecte, en particulier à l'utilisation de piles endommagées ou contre-faites. Lire attentivement les informations ci-dessous, afin d'éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel de vos produits.

Piles alcalines

1. Noter que les agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs reçus par les éclairages sont valables uniquement pour le fabricant du type de batterie indiqué et, le cas échéant, les noms de marques mentionnés sur la torche et/ou les fiches d'instructions jointes au système d'éclairage. L'utilisation d'autres technologies de piles risque de réduire les performances de la torche et d'invalider l'agrément de sécurité.
2. Toujours lire les recommandations des fabricants de piles pour l'utilisation appropriée de la technologie/marque de pile avant d'utiliser les piles dans la torche.
3. Remplacement des piles :
 - a. Remplacer toutes les piles en même temps.
 - b. Ne pas mélanger les marques de pile, ni d'anciennes piles avec des neuves.
 - c. Toujours insérer les piles dans le sens correct en respectant la polarité (+ et -) indiquée sur les piles et l'appareil.
4. Ne pas changer les piles dans un site dangereux.
5. Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation pendant une période prolongée.

PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its lights for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries. All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident. For complete warranty details, see <http://www.pelican.com/warranty>.

In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under provisions of the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser must contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Tel: +612 4367 7022. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making claim under this warranty.

Lifetime Guarantee does not cover Roto Molded cases, AALG products or fabric portion of backpacks. Refer to www.pelican.com/warranty for full details.